



**ASIA FRUIT LOGISTICA 2023**  
**6-8 September 2023**  
**AsiaWorld-Expo, Hong Kong, China**

**B1**

Deadline 截止日期  
**20 Aug / 8 月 20 日**

**Online Entrance Vouchers for Clients (at cost)**  
**线上订购入场门票（付费）**

更多详细信息，请联系 For more information on this subject, please contact:

Operations Department

Phone: + 662 941 4600 Ext. 100, 103

Email: [operations@gp-events.com](mailto:operations@gp-events.com)

**Order vouchers for your clients.**

Each voucher may be redeemed for a single ONE-day pass to ASIA FRUIT LOGISTICA 2023.

**为您的客户订购入场门票。**

每张门票兑换码仅能兑换一张单日门票，入场 2023 亚洲国际果蔬展览会。

\_\_\_\_ (Quantity of voucher codes) Please create an exhibitor account for our company to order voucher codes. We understand that redeemed vouchers will be invoiced to our company (primary exhibitor only) at a rate of 12 USD/voucher.

\_\_\_\_ (门票兑换码的数量) 请创建一个参展商账号，以便订购门票兑换码。我们清楚了解所兑换的门票将以 12 美元/张的单价向我们公司（仅限主参展商）收取费用。

Contact 联系方式: \_\_\_\_\_ (these 2 lines is for exhibitor who may have different staff to do voucher registration, for example they may put name and email of their marketing team so that marketing team will be able to access, create or send the code invitation to their clients)

此处若有需要，参展商负责人可委任其他员工代为注册订购门票兑换码，例如：可填写您营销人员的姓名和电子邮件，以便他们能够访问、创建或发送兑换码邀请给您的客户。

Email 邮箱地址: \_\_\_\_\_

**备注:**

1. Only the actually redeemed vouchers will be invoiced to the exhibitor after the show. This means that the exhibitor only pays for the vouchers which have actually been used by visitors to enter the show. 展会结束后，只有实际兑换并现场核销的门票才会向参展商开具发票。这意味着参展商只需支付参观者实际使用过的入场门票。

2. This voucher offer is processed via an online based system. After the order was processed the exhibitor can set-up a password and log in to his/her account. Here the exhibitor can order as many voucher codes as needed and manage registered vouchers. To serve his/her customer Exhibitor can:

此门票兑换码是通过在线系统处理。在订单处理后，参展商可以设置密码并登录到其帐户。在这里，参展商可以根据需要订购所需的门票兑换码，并管理已注册的兑换码。为其客户提供服务：

参展商名字及地址 Exhibitor name and address: \_\_\_\_\_

展位号码 Booth No: \_\_\_\_\_

如发票地址与参展商不一致，请注明发票地址 Invoice address, if not identical with exhibitor: \_\_\_\_\_

联系人姓名 Contact person: \_\_\_\_\_

邮箱 Email: \_\_\_\_\_

电话 Phone: \_\_\_\_\_

传真 Telefax: \_\_\_\_\_

We hereby confirm that we have noted the conditions. We accept them as binding and agree to their application 我们以此确认，我们已清楚以上条款。我们接受该条款并同意其适用

We are ordering on behalf of and for the account of the exhibitor (services will be charged to the exhibitor) 我们代表参展商订购(服务费用由参展商承担)

Legally binding signature and company stamp:  
具有法律约束力的签名和公司印章:

日期 Date: \_\_\_\_\_

客户签名 Name of customer (in block letters 用正楷书写): \_\_\_\_\_



**ASIA FRUIT LOGISTICA 2023**  
**6-8 September 2023**  
**AsiaWorld-Expo, Hong Kong, China**

a. Option 1) send the codes to his/her customer and ask them to register online

<https://ems.asiafruitlogistica.com/Pages/ticketshop/buyticket.shtml>

选项 1) 将代码发送给其客户, 并让他们自行在线注册

<https://ems.asiafruitlogistica.com/Pages/ticketshop/buyticket.shtml>

b. Option 2) register the customer directly by using one of the voucher codes.

选项 2) 参展商直接使用兑换码为其客户注册。

3. After completed registration the visitor will receive an email with an E-badge attached, must be printed and brought to ASIA FRUIT LOGISTICA on 6-8 September 2023.

完成注册后, 参观访客将收到一封附有电子门票证件的电子邮件, 必须提前打印, 并于 2023 年 9 月 6 日至 8 日在亚洲国际果蔬展览会现场使用。

Please note that the voucher codes are not valid as an entry ticket. The code must first be registered online before 31 August 2023 to become a free single one-day visitor pass.

请注意, 门票兑换码不能作为入场门票使用。该兑换码必须在 2023 年 8 月 31 日前在网上注册兑换, 才能作为单日访客通行证使用。

Codes which have not been registered online by then cannot be used onsite to register at special rate. In such case a regular ticket must be purchased at the onsite registration counters at onsite rate.

未按时在网上注册的兑换码不能在现场购票时以优惠价注册使用。在这种情况下, 在现场登记柜台必须以现场价格购买常规门票。

With the E-badge attached to the confirmation email the exhibitor's client can directly access the event. Please note that 1 voucher equals a pass to ASIA FRUIT LOGISTICA for one day and one person only (and not transferable).

参展商的客户可以使用确认邮件中附带的电子门票作为入场证件直接参观展会。请注意, 一个门票兑换码仅可兑换亚洲国际果蔬展览会的单人单日门票使用(不可转让)。

参展商名字及地址 Exhibitor name and address:

展位号码 Booth No:

如发票地址与参展商不一致, 请注明发票地址 Invoice address, if not identical with exhibitor:

联系人姓名 Contact person:

邮箱 Email:

电话 Phone:

传真 Telefax:

We hereby confirm that we have noted the conditions. We accept them as binding and agree to their application 我们以此确认, 我们已清楚以上条款。我们接受该条款并同意其适用

We are ordering on behalf of and for the account of the exhibitor (services will be charged to the exhibitor) 我们代表参展商订购(服务费用由参展商承担)

Legally binding signature and company stamp:  
具有法律约束力的签名和公司印章:

日期 Date: .....

客户签名 Name of customer (in block letters 用正楷书写): .....



ASIA FRUIT LOGISTICA 2023  
6-8 September 2023  
AsiaWorld-Expo, Hong Kong, China

B2

Deadline 截止日期  
12 Aug / 8 月 12 日

Meeting Room Request by Exhibitors/ Press Conference (at cost)  
参展商/新闻发布会议室预订

更多详细信息, 请联系 For more information on this subject, please contact:

Operations Department

Phone: + 662 941 4600 Ext. 100, 103

Email: [operations@gp-events.com](mailto:operations@gp-events.com)

We plan to hold a press conference during ASIA FRUIT LOGISTICA 2023 with following details:

我们计划在 2023 亚洲果蔬展览会期间举行新闻发布会, 详情如下:

主题 Subject: \_\_\_\_\_

日期 Date: \_\_\_\_\_

时间从 Time from: \_\_\_\_\_ (hrs) to 至: \_\_\_\_\_ (hrs)

Person in charge of organizing the press conference: \_\_\_\_\_

新闻发布会的负责人姓名

E-mail of person in charge of organizing the press conference: \_\_\_\_\_

新闻发布会的负责人邮箱地址

Number of Participants 与会者数量: \_\_\_\_\_

Set Up Requirements 场地及设备需求清单: \_\_\_\_\_  
剧院式/课桌式 / Theatre / Classroom. list of AV requirement if any

Food and Beverage: ☐ (Please tick if required, F&B Team will contact you shortly)

食物与饮料 如有需要, 请勾选; 餐饮组将会马上联系您。

发票信息 Invoice Details: (if different from below 如与下方信息不同)

发票联系人姓名 Contact Person for invoice: \_\_\_\_\_

发票联系人邮箱 E-mail Contact Person for invoice: \_\_\_\_\_

Complete by Organizer 此处由主办方填写

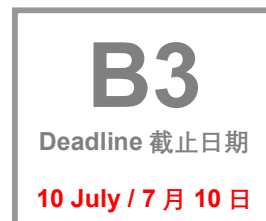
会议室安排 Room Offer: \_\_\_\_\_

租金 Price: \_\_\_\_\_

其他信息 Other Details: \_\_\_\_\_



ASIA FRUIT LOGISTICA 2023  
6-8 September 2023  
AsiaWorld-Expo, Hong Kong, China



## Visa Invitation Letter 签证邀请函

更多详细信息，请联系 Please complete and return this form to: [operations@gp-events.com](mailto:operations@gp-events.com)

Operations Department

Phone: + 662 941 4600 Ext. 100, 103

Please fill out the following details in order to obtain the official invitation letter with which you can apply for an entry visa for Hong Kong at the embassy or consulate in your country (please prepare one form for each person). 如您需要获取官方邀请函，请填写以下信息，以便向您所在国家的使领馆申请香港入境签证(请您为每位申请人准备各一份)。

姓名 Full Name: .....

公司名称 Company Name: .....

职称 Position: .....

性别 Gender: .....

国籍 Nationality: .....

出生日期 Date of Birth: .....

出生地 Place of Birth: .....

护照号码与签发日期 Passport No. and Issued by: .....

有效期 Expiration Date: .....

到港日期 Date of Arrival: .....

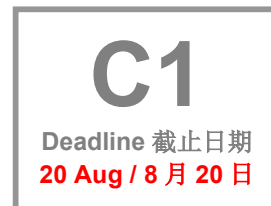
离港日期 Date of Departure: .....

地点-签发签证的国家 Place- Country where visa is to be issued: .....





**ASIA FRUIT LOGISTICA 2023**  
**2-4 November 2022**  
**AsiaWorld-Expo, Hong Kong, China**



**Individual Free Exhibitor Passes 免费参展商证**

更多详细信息，请联系 For more information on this subject, please contact  
Operations Department  
Phone: +66 2 941 4600 Ext. 100, 103  
Email: [operations@gp-events.com](mailto:operations@gp-events.com)

Number of badges will be given to exhibitors according to the rented space, calculated on below table.

参展商将根据所确认租赁的展位面积大小获得相应的参展商证数量，详见下表。

- Space of 20m<sup>2</sup> and below 展位面积不足 20 平米 ➡ 4 free badges 4 个免费参展商证
- Every additional 10m<sup>2</sup> 面积每增加 10 平米 ➡ 1 free additional badge 多 1 个免费参展商证
- Every registered co-exhibitor 每个注册联合参展商 ➡ 1 free additional badge 1 个免费参展商证

If you need to order badges (which exceed your quota of free passes), please fill in Form C2 (order at cost). Any additional exhibitor badges request/replacement onsite will cost USD 80.00 each.

如果您需要增购参展商证（超出免费证件配额的部分），请填写表格 C2（付费订购）。现场任何额外的参展商证购买需求/更换将收取每个 80.00 美元的费用。

Please provide below details of all personnel from your company and associated companies, who will be manning the exhibition stand. The quantity of badges issued will be based on the number of names provided and should be submitted to the organizer within stipulated deadline.

请在下方提供贵司及相关公司将在展台上所有工作人员的详细资料。我们将根据所提供的名字的数量分配对应参展商证数量，并应在规定期限内提交给主办方。

Please note that only the company names of Registered Primary and Co-Exhibitors can be printed on the badges. Organizer reserves the right to amend the company without priority notice. 请注意，参展商证上只可印上已注册主参展商及联合参展商的公司名称。主办单位保留修改公司信息权利，恕不另行通知。

First/Middle Name 名字	Last Name 姓氏	Company Name 公司名称	Country 国家

Exhibiting company 参展商公司名称	
Country 国家	
Name of person in charge 负责人姓名	
Tel 电话	Fax 传真
Stand Number 展位号	Signature, stamp and date 签署，盖章及日期
Email address 邮箱地址	



**ASIA FRUIT LOGISTICA 2023**  
**2-4 November 2022**  
**AsiaWorld-Expo, Hong Kong, China**

**REMARKS 备注** 1. Please fill the form in **ENGLISH only**. 请用英文填写此表格。  
2. Exhibitor's badges will be prepared and can be collected from **ONSITE Exhibitor Registration Counter on 5 September 2023 at 08.00-20.00 hrs.** 参展商证将于 **2023 年 9 月 5 日 08:00-20:00** 在现场的**参展商登机柜台**领取。

For reference only  
Please order via order center  
<https://ems.asiafruitlogistica.com/>

Exhibiting company 参展商公司名称	
Country 国家	
Name of person in charge 负责人姓名	
Tel 电话	Fax 传真
Stand Number 展位号	Signature, stamp and date 签署, 盖章及日期
Email address 邮箱地址	



ASIA FRUIT LOGISTICA 2023  
6-8 September 2023  
AsiaWorld-Expo, Hong Kong, China

C2

Deadline 截止日期  
20 Aug / 8 月 20 日

Additional Exhibitor Passes (at cost) 额外参展商证 (付费)

We would like to order additional exhibitor passes (at cost).

我们需要订购额外参展商证 (付费)。

Name of Primary Exhibitor (will appear on receipt)

Stand No.

主参展商公司名称 (将用于发票)

展位号

Additional Exhibitor Passes

Quantity 数量

Total (USD\*) 总额 (币种: 美元)

额外参展商证

USD 50 each x

\* All passes ordered onsite need to be paid directly, either by credit card (USD only) or in cash (USD)  
所有现场订购的参展商证均需在现场直接支付款项, 可使用信用卡(仅限美元)或现金(美元)支付

Please note that only the company names of registered primary and co-exhibitors of ASIA FRUIT LOGISTICA can be printed on the badge. The Organizer is entitled to amend company names without prior notice.

请注意, 展商证上只能印有已注册的亚洲国际果蔬展览会 (ASIA FRUIT LOGISTICA) 主参展商和联合展商的公司名称。主办单位有权修改公司名称, 恕不另行通知。

Please provide details of stand personnel below in English only.

请在下方表格提供参展人员详细信息, 并用英文填写。

	First Name	Last Name	Company	Country	E-Mail*	Mobile*
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						
8						

PAYMENT METHOD 付款方式

☐ CASH (USD) 现金 (美元)

☐ CREDIT CARD (USD only), see below 信用卡,

如下: VISA/MASTERCARD/AMERICAN EXPRESS (仅限)

The exhibition is open to trade and business visitors only. For security and safety reasons, the general public and minors below the age of 18 will not be allowed admission. The Organizer reserves the right to refuse entry without being required to give reasons  
展览会只对贸易和商业参观者开放。出于安全考虑, 一般公众和 18 岁以下的未成年人将不允许入场。主办机构保留毋须理由而拒绝来客入场的权利。

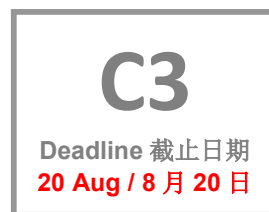
日期 Date:

签名 Signature

经手人 Handled by \_\_\_\_\_



**ASIA FRUIT LOGISTICA 2023**  
**6-8 September 2023**  
**AsiaWorld-Expo, Hong Kong, China**



**Temporary Pass during Set Up and Dismantle ONLY**

**临时通行证（仅限布展及撤展期间）**

Temporary passes are free of charge, reserved for company staff and allow for access to the fair ground as following set up and dismantle schedule only: 临时通行证是免费的，只供公司职员使用，并只供在下列布展和撤展时间内进入展览场地：

布展期间 Set-up*	3 September 2023	: 13.30 – 24.00 hrs.
	4 September 2023	: 08.00 – 24.00 hrs
	5 September 2023	: 08.00 - 24.00 hrs
撤展期间 Dismantle**	8 September 2023	: 17.00 - 24.00 hrs
	9 September 2023	: 08.00 - 16.00 hrs.

This temporary pass is invalid during show days. Holders of an exhibitor pass (See Form C1 and C2) can access the exhibition hall during set-up and dismantling period as well, and therefore do not need to order temporary passes in addition.

此临时通行证在正式展会期间无效。持有参展商证（见表格 D1 及 D2）的人士亦可在搭建及拆卸期间进入展厅，因此无须另订临时通行证。

Please collect your requested passes at ONSITE Exhibitor Registration Counter on 5 September 2023 during 08.00 - 20.00 hrs. 请于 2023 年 9 月 5 日 08:00 – 20:00 在现场参展商登记柜台领取您所申请的通行证。

For local and overseas contractors, please contact our official Technical Service Provider (PICO) and for freight forwarders please contact Agility Logistics Ltd. – Fairs & Events or APT Showfreight Ltd. for contractor passes requested. 本地及海外承建商，请联络我们的官方技术服务供应商笔克（Pico）申请承建商通行证；第三方物流服务商，请联络亚致力物流有限公司（Agility Logistics Ltd. - Fairs & Events）或安普特物流有限公司（APT Showfreight Ltd.），申请物流通行证。

QUANTITY 数量	DESCRIPTION 描述
<input type="text"/>	Temporary passes for company staff during set-up and tear-down 公司工作人员在布展和撤展期间的临时通行证
<input type="text"/>	

Please provide details of stand personnel below. 请提供以下展台工作人员的详细信息。

No. 序号	First Name 名字	Last Name 姓氏	Company 公司名称	Country 国家	E-Mail* 邮箱	Mobile* 手机
1						
2						
3						
4						
5						
6						
7						

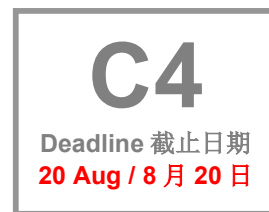
**REMARKS 备注**

If staff must be stand by during the show days, please kindly contact exhibitor for exhibitor pass only. 如果工作人员必须在展会期间驻守，请与参展商联系办理参展商证。





**ASIA FRUIT LOGISTICA 2023**  
**6-8 September 2023**  
**AsiaWorld-Expo, Hong Kong, China**



**Shows and Events during Exhibition Hours 展会期间表演与活动**

**更多详细信息，请联系 For more information on this subject, please contact**

Operations Department

Phone: +66 2 9414600 Ext. 100, 103

Email: operations@gp-events.com

Please note that presentations on the stand (live music, shows, moderations) are allowed only within the opening hours of the exhibition and within the boundaries of the rented space only. No catering or set-up outside the stand will be allowed. All events (receptions) held at the stand require registration. Please note that events must not exceed the opening hours of the trade show.

请注意，展台演示活动（如现场音乐、表演、主持活动）仅允许在展览会开放时间内及自用展台场地的范围内进行。不允许在自用展台外提供餐饮或摆放设施设备。所有展台活动（招待会）都需要登记申请。请注意，活动时间不得超过展览会开放时间。

We are planning the following event(s) during the fair: 我们计划在展览会期间举办以下活动:

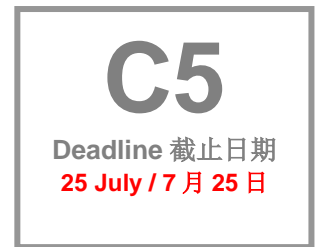
Date: (MM/DD/YYYY) 日期 (月/日/年)	<input type="text"/>	时间从 Time from: <input type="text"/>	到 to <input type="text"/>
Title/type of event 活动名/活动类型	<input type="text"/>		
Participants 嘉宾	<input type="text"/>		
Planned number of persons 预估观众数量	<input type="text"/>		
Place of event 活动地点	<input type="text"/>		

**REMARKS 备注**

- 1 If you have more than one event, please contact the organiser and provide the relevant details of your other events by email. 如您计划举办多项活动，请与主办方联络，并以电邮方式提供其他活动有关资料。
- 2 The event may only take place within the areas specifically allocated for the purpose. If you rearrange furniture then you must ensure that the emergency exits are not obstructed and that they remain clear at all times. 活动只能在指定区域内进行。如果活动中移动展具展品，请您务必始终确保紧急出口保持畅通。
- 3 Exhibitor agrees to abide by all the rules and regulations of the exhibition, particularly as laid out in the section "PROMOTION DURING THE SHOW" in the Technical Guidelines. 参展商同意遵守所有展览会规定和准则，特别是《技术指南》中“展会期间营销活动”内容中的规定和准则。



ASIA FRUIT LOGISTICA 2023  
6-8 September 2023  
AsiaWorld-Expo, Hong Kong, China



Special Stand Design (Raw Space Exhibitor Only)  
特装展位设计（仅限光地展位）

更多详细信息，请联系 For more information on this subject, please contact  
Operations Department  
Tel : +66 2 941 4600 Ext. 100, 103  
Email: [operations@gp-events.com](mailto:operations@gp-events.com)

Please note that exhibitors with own stand construction are obliged to **provide detailed drawings, incl. dimensions, illustrating the design of their stand** for the exhibition. The proposed stand design must be in line with all rules and regulations of the exhibition, particularly **"SPECIAL DESIGN STAND CONSTRUCTION RULES AND REGULATIONS"** in the **Technical Guidelines**. Relative locations of all equipment/machinery on display are also depicted on the layout.

请注意，独立参展商有义务提供详细的图纸，包括尺寸，展台设计说明。展台设计提案必须符合展览会各项规章制度，特别是《技术指南》中的“特装展台设计与搭建规定”。所有展示的设备/器械位置也需在设计图中相应标示出来。

Note that **detailed drawing** will be required in case of any part of structure of stand higher than 2.5 metres. Approval of design will depend upon safety and no disturbance to neighbouring stand. **Each booth must have it's own panels.**

请注意，任何高于 2.5 米的展台结构部分都需要提供详细的图纸。搭建设计的批准须以安全及不干扰邻近摊位为前提。每个展位都必须有自己的展位墙板间隔。

展台设计承建商 Stand Fitting Contractor : .....

地址 Address : .....

电话 Phone: ..... 传真 Fax : .....

负责人姓名 Person-in-charge: .....

邮箱地址 Email: .....

☐ We/our appointed stand construction firm **are not** using our/their transport and loading equipment on the exhibitions ground. 我们/我们指定的展台承建商不会在展览场地使用我们/他们的运输和装卸设备。

REMARK 备注

Please contact our Logistics Service Provider for ordering the transport and loading equipment on the exhibitions ground. Contact details can be found in forms F1/F2 of this manual.

请联系我们的物流服务商订购展会现场运输服务和装卸设备。联系方式详见本手册的表格 F1/F2。

Exhibiting company 参展商名称	
Country 国家	
Name of person in charge 负责人姓名	
Tel 电话	Fax 传真
Stand Number 展位号码	Signature, stamp and date 签字，盖章与日期
Email address 邮箱地址	